

Inhalt

Vorwort	7
Einleitung	
Lothar Bredella, Herbert Christ & Michael K. Legutke	9
Teil I: Literatur- und Lesedidaktik	17
Roy Sommer	
Fremdverstehen durch Literaturunterricht: Prämissen und Perspektiven einer narratologisch orientierten interkulturellen Literaturdidaktik.....	18
Eva Burwitz-Melzer	
Interkulturelle Lernziele bei der Arbeit mit fiktionalen Texten	43
Annette Richter	
Fremdverstehen mit multikulturellen Jugendbüchern: Laurence Yep's <i>Dragonwings</i>	87
Claudia Beier	
Interkulturelle Vermittlung zwischen Text und Leser in Oscar Hijuelos' <i>The Mambo Kings Play Songs of Love</i>	111
Nicola Würffel	
Zum Umsetzung lesedidaktischer Forschungsansätze in einem internetgestützten Anfängerfernlehmkurs.....	139
Teil II: Reale und virtuelle Begegnungen	167
Maika Grau	
Europäische Schülerbegegnungen als Arbeitsfeld für Lehrerinnen und Lehrer: Ein Blick hinter die Kulissen	168

Katja Kröger Die Schülerperspektive bei deutsch-amerikanischen Austauschprogrammen	190
Claudia Tamme Emotionen via E-Mail. Überlegungen zum textsortenspezifischen Emotionsausdruck in informellen E-Mail-Briefen	215
Christina Lang-Melcher Umgang mit und Förderung von <i>interkulturellem Lernen</i> und <i>Fremdverstehen</i> aus der Sicht DaF-Lehrender in kulturheterogenen Kursen.....	243
Andreas Müller-Hartmann Wenn sich die Lehrenden nicht verstehen, wie sollen sich dann die Lernenden verstehen? Fragen nach der Rolle der Lehrenden in global vernetzten Klassenräumen	275
Teil III: Die Rolle der Macht beim Fremdverstehen	303
M. Moustapha Diallo Interkulturelle Kommunikation zwischen Nord und Süd. Probleme und Anforderungen eines Dialogs in asymmetrischen Machtbeziehungen.....	304
Sven Trakulhun Zur Geschichte einer <i>Hermeneutik des Fremden</i> . Siam im Spiegel der europäischen Aufklärungsliteratur des 18. Jahrhunderts	331